TADOKU JUNIOR　イソップ物語　★★☆☆☆ みじかい　153語

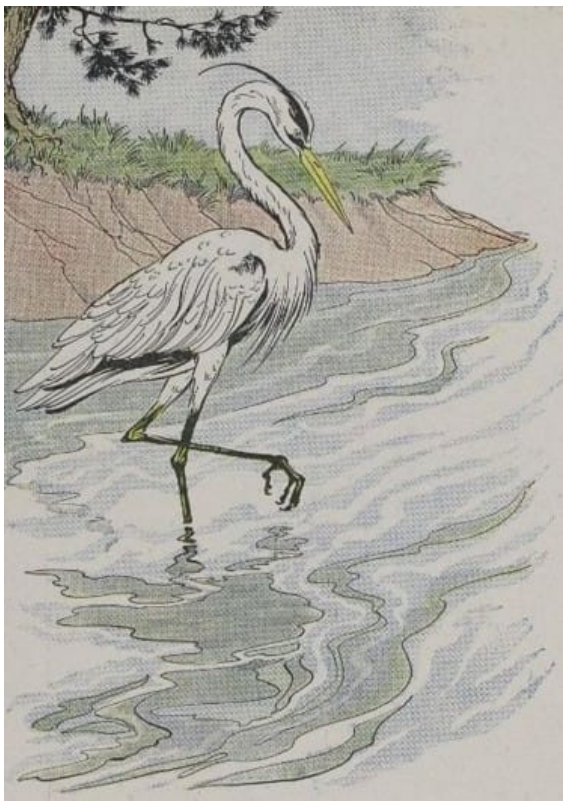
The Heron

サギ

Aesop（1919年の本）　**原文そのまま**　朗読：Lee Smalley

人の声の朗読
を聞く・Web版

どんなおはなし？　朝ごはんをさがすサギ。魚はたくさんいるのに「小さすぎる」「いらない」とえりごのみばかりしていると……。



A Heron was walking sedately along the bank of a stream, his eyes on the clear water, and his long neck and pointed bill ready to snap up a likely morsel for his breakfast. The clear water swarmed with fish, but Master Heron was hard to please that morning.

"No small fry for me," he said. "Such scanty fare is not fit for a Heron."

Now a fine young Perch swam near.

"No indeed," said the Heron. "I wouldn't even trouble to open my beak for anything like that!"

As the sun rose, the fish left the shallow water near the shore and swam below into the cool depths toward the middle. The Heron saw no more fish, and very glad was he at last to breakfast on a tiny Snail.

> **Do not be too hard to suit or you may have to be content with the worst or with nothing at all.**

和訳 サギ（The Heron）

1羽のサギが、小川の岸をゆったりと歩いていました。すんだ水を見つめ、長い首ととがったくちばしで、朝ごはんにちょうどいいえものをいつでもつかまえられるようにしていました。すんだ水の中には魚がたくさんいましたが、その朝のサギさんは、なかなか気に入るものがありませんでした。

「ちっちゃな魚なんかいらないよ」とサギは言いました。「こんなにちょっぴりの食べものは、サギにはふさわしくない。」

そこへ、わかくてりっぱなパーチという魚がおよいできました。

「いやいや、とんでもない」とサギは言いました。「あんなもののために、くちばしをあけるのもめんどうだ！」

お日さまがのぼると、魚たちは岸の近くのあさい水からはなれて、まん中のほうの、すずしいふかいところへもぐっていきました。サギにはもう魚が1ぴきも見えなくなり、とうとう、ちっぽけなカタツムリを朝ごはんにできて、大よろこびしたのでした。

> **あまりえりごのみをしすぎると、いちばんわるいものでがまんすることになったり、何ももらえなかったりします。**

たんご と クイズ サギ

Heron サギ	**stream** 小川	**neck** 首
breakfast 朝ごはん	**fish** 魚	**beak** くちばし
Snail カタツムリ		

Q1 魚が見えなくなったのはどうして？

① サギが食べつくしたから　② 雨がふったから　③ ふかいところへもぐったから

Q2 さいごに、サギは何を朝ごはんにした？

① 小さなカタツムリ　② 大きなパーチ　③ 何も食べなかった

こたえ

Q1 ③ お日さまがのぼると、魚たちはあさい水から、すずしいふかいところへもぐっていってしまいました。

Q2 ① えりごのみをしているうちに魚がいなくなり、ちっぽけなカタツムリを食べることになりました。

原田英語の多読ベストジュニア
本物の英語の絵本 1,000話以上を、原文・人の声の朗読・和訳つきで。ゲーム・なぞなぞも。ぜんぶ無料・登録なし。
haradaeigo.com/tadokubestjr/

出典 英文：原文そのまま（1語も書きかえていません）。Project Gutenberg 電子書籍 #19994（Aesop、1919年）。パブリックドメイン。
挿絵：Milo Winter（同じ本の初版の挿絵。パブリックドメイン）
朗読（Web版）：Lee Smalley（LibriVox のボランティア。パブリックドメイン）
和訳・クイズ：AIと人が作成。AIは３重チェック。人の目でも順次確認しています。